PFR8-29322

MOLDURA DIGITAL 20 CM

COM BATERIA INTEGRADA

MANUAL DO UTILIZADOR

Ler atentamente este manual antes de usar o aparelho

Instruções de segurança importantes para manusear o aparelho.
Por favor conservar para futuras consultas. Ler atentamente.

	Para impedir riscos de incêndio ou electrocussão, não exponha o aparelho á intempérie ou á humidade. Para evitar o risco de electrocussão, nunca abra o aparelho. Em caso de avaria, contactar a assistência técnica qualificada. Não tente reparar o aparelho.

¡Atenção! ¡Perigo aparelho sob tensão! Não abrir. ¡Risco de choque eléctrico! Nenhuma parte pode ser reparada pelo utilizador. Este aparelho só pode ser reparado por agentes autorizados e credenciados.

Se o cabo de alimentação se danificar, este só deve ser substituído pelo fabricante ou por um concessionário técnico autorizado.

O aparelho deve ser instalado de acordo com as regulamentações locais.

As baterias gastas devem ser colocadas no pilhão de forma segura.
Depositar em recipientes de recolha apropriados (peça informação ao vendedor) de forma a proteger o meio ambiente.

Boa instalação do aparelho
- Colocar o aparelho sobre uma superfície plana, rígida e estável. Não colocar o aparelho sobre um tapete.
- Não colocar o aparelho sobre outro dispositivo que possa provocar um sobreaquecimento (por exemplo, um receptor ou um amplificador).
- Não colocar nada por debaixo do aparelho (por exemplo, CD's ou revistas).

Espaço de ventilação
- Colocar o aparelho num lugar suficientemente ventilado com o fim de evitar uma excessiva acumulação de calor interna. Deixar pelo menos um espaço de 10cm na parte superior do aparelho, assim como um espaço de 5cm sobre as partes laterais, de forma a evitar o aquecimento excessivo.
- Não bloquear as aberturas de ventilação com objectos, tais como livros, cortinas, etc.

Preserve o aparelho das elevadas temperaturas, da humidade, líquidos e pó.
- Não expor o aparelho a salpicos ou a qualquer outro contacto com a água.
- Não colocar objectos próximos, susceptíveis de danificar o aparelho (por exemplo, copos com líquidos ou velas acesas.)

Alimentação eléctrica
- Por favor desligar o aparelho em caso de uma não utilização prolongada.
- Este aparelho foi concebido para ser utilizado sob um clima moderado, não devendo ser utilizado sob um clima tropical.
- Se o cabo de alimentação se danificar, este só deve ser substituído pelo fabricante ou por um concessionário técnico autorizado.
- Este aparelho deve ser ligado a uma rede eléctrica de 230V, 50Hz.
- A tomada de rede alimentação é utilizada enquanto dispositivo de desconexão, pelo que deverá ficar facilmente acessível, uma vez instalado o aparelho.

- Utilizar este aparelho somente com o tipo de bateria prevista.
- ATENÇÃO: perigo de explosão no caso da bateria não se substituir correctamente. Substituir somente com o mesmo tipo de bateria ou uma equivalente.
- As baterias (bloco de baterias ou baterias instaladas) não devem ficar expostas ao calor excessivo, como o sol, o lume ou de origem similar.
- Se, depois de a bateria ter ficado a carregar, a respectiva autonomia ficar reduzida para metade, deverá ficar atento(a) na próxima vez que a puser à carga. Uma bateria danificada pode provocar um considerável aumento anormal da temperatura.
- Utilizar o aparelho somente com o adaptador fornecido.

	Este produto está conforme as exigências impostas pelas directivas 2006/95/CE (revoga a directiva 73/23/CCC modificada pela directiva 93/68/CEE) e 2004/108/CE (revoga a directiva 89/336/CEE).

- Este logótipo apresentado no produto significa que se trata de um aparelho cujo tratamento como resíduo é abrangido pela Directiva 2002/96/CE do 27 de Janeiro de 2003, relativa a os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (WEEE).

- A presença de substâncias perigosas nos equipamentos eléctricos e electrónicos pode ter efeitos potenciais sobre o meio ambiente e a saúde humana no ciclo de retratamento deste produto.

- Assim, no final de vida, este aparelho não se deve deitar fora com os resíduos municipais não classificados.

- Como consumidor final, o seu papel é primordial no ciclo de reutilização de reciclagem e nas outras formas de valorização deste equipamento eléctrico e electrónico. Sistemas de recuperação e recolha estão a seu dispor pelas entidades locais (centros de reciclagem) ou o seu distribuidor.

- Tem a obrigação de utilizar os sistemas de recolha selectiva colocados a sua disposição

Introdução

Obrigado por escolher este Porta-retratos Digital. O presente artigo foi concebido com vista a aceder fácil e rapidamente às fotografias tiradas com a sua máquina fotográfica digital ou com o seu telemóvel através de uma chave USB ou um cartão de memória. Por outro lado, a função multimédia permite-lhe reproduzir ficheiros MP3 e vídeos MPEG4. Por fim, a bateria integrada permite-lhe ver e mostrar as suas fotografias com a maior das facilidades em qualquer divisão da casa (autonomia da bateria compreendida entre 40 minutos a 1h45 minutos conforme o uso que lhe der).

Queira ler este Manual cuidadosamente para que possa aprender como utilizá-lo.

Características

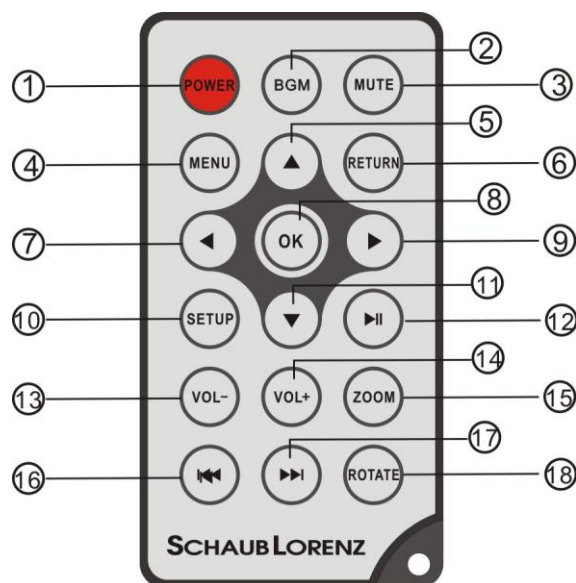
- Bateria Li-Ion integrada de 1000mA
- Visualização das fotografias JPEG até 12 Mo
- Reprodução áudio nos formatos MP3 e WMA
- Reprodução vídeo nos formatos MPEG4
- Leitor de cartões SD/SDHC/MS/ MMC
- Porta USB High Speed 2.0.
- Inicialização automática do *slideshow* aquando da introdução do dispositivo de memória.
- Funções calendário e relógio com *slideshow*
- Funções de visionamento de imagens: *slideshow*, álbum, zoom, rotação
- Velocidade do slideshow ajustável; mais de 10 efeitos de transição
- Claridade, contraste e saturação ajustáveis
- Aspecto do ecrã de *slideshow*: única janela, três janelas, quarto janelas
- Linguagem: Francês, Inglês, Espanhol, Português, Holandês

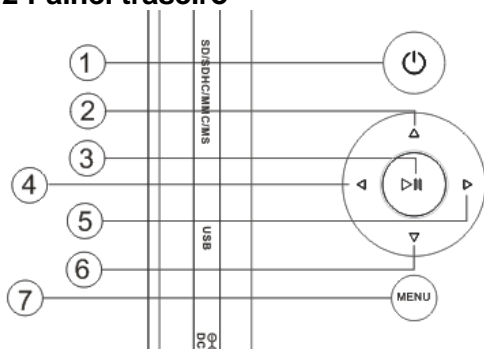
Lista de Verificação

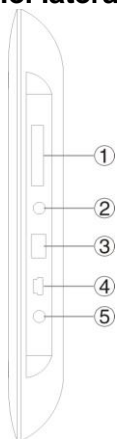
1. Porta-retratos Digital de 8 polegadas (20cm)	1 artigo
2. Manual do Utilizador	1 artigo
3. Adaptador	1 artigo
4. controle remoto	1 artigo

ÍNDICE

1 Descrição do produto

1.1 Controlo Remoto

1) POWER – Serve para ligar e desligar o aparelho.
2) BGM – Para pôr a tocar a música de fundo (música ambiente), (Na presença de algum ficheiro MP3; esta função não é compatível com ficheiros cujo formato seja WMA.)
3) MUTE – Para cortar o som temporariamente.
4) MENU – Permite aceder à selecção de periférico de armazenagem.
5) ▲ – Nos menus, serve para mover o cursor para cima.
6) RETURN – Permite regressar ao menu anterior.
7) ◀ – Nos menus, serve para mover o cursor para a esquerda.
8) ▶ – Nos menus, serve para mover o cursor para a direita.
9) ▼ – Nos menus, serve para mover o cursor para baixo.
10) SETUP – Permite passar directamente para o modo de configuração.
11) ▶|| – Reproduzir/Pausa: Durante a reprodução, carregue na tecla para fazer pausa. Para retomar a reprodução, basta voltar a carregar na mesma tecla.
12) OK – Para confirmar uma selecção. Reproduzir/Pausa: Durante a reprodução, carregue na tecla para fazer pausa. Para retomar a reprodução, basta voltar a carregar na mesma tecla.
13) ZOOM – Enquanto estiver a ver uma fotografia, carregue nesta tecla para ampliar a imagem.
14 /15) VOL +/- – Para aumentar e baixar o volume.
16) ROTATE – Para fazer pivotar a imagem de 90° no sentido dos ponteiros do relógio.
17) ⏮ – Para regressar ao ficheiro de música ou vídeo anterior.
18) ⏭ – Para aceder ao ficheiro de música ou vídeo seguinte.

1.2 Painel traseiro

1.INTERRUPTOR PARA COLOCAR O APARELHO EM BAIXO CONSUMO
2. ANTERIOR/PARA CIMA
3. REPROD./PAUSA/OK
4. VOL-/ESQUERDA
5. VOL+/DIREITA
6. SEGUINTE/PARA BAIXO
7. MENU/REGRESSAR

1.3 Painel lateral

1. LEITOR DE CARTÕES SD/SDHC/MMC/MS
2. ENTRADA PARA AUSCULTADORES
3. PORTA USB
4. PORTA MINI USB
5. ENTRADA DE DC

2. Instalação e Substituição das Pilhas

Pressione a área rugosa da tampa do compartimento das pilhas e empurre para for a a fim de retirar o suporte das pilhas. Coloque uma pilha botão CR2025 de lítio no suporte, com o lado do sinal positivo “+” para cima. De seguida, reinsira o suporte.

3. Como Começar

3.1 Coloque o suporte do porta-retratos de forma a obter maior estabilidade. De seguida, ligue-lhe o adaptador AC incluído, ligando depois a uma tomada eléctrica standard de 110-240V de CA.

Nota: Existem várias posições possíveis para o suporte do porta-retratos. Consulte a secção “Suporte” para mais informação.

3.2. Retire a cobertura no ecrã LCD.

3.3. Retire o isolante plástico da pilha do compartimento e verifique se o controlo remoto tem pilha. Consulte a secção “Instalação e Substituição de Pilhas” caso necessite de uma pilha nova.

3.4. Ligue o porta-retratos digital pressionando o botão POWER no controlo remoto.

4. Instruções de Funcionamento

Assim que o aparelho estiver ligado, irá visualizar a imagem inicial (de arranque). Depois, poderá aceder à memória interna.

4.1 Cartãos e dispositivos USB

Este aparelho suporta cartões SDHC/SD/MS/MMC e dispositivos USB 2.0. Depois de inserir um cartão de memória ou dispositivo USB, o *slideshow* das fotografias gravadas no dispositivo de memória iniciará automaticamente. Nessa altura, pode pressionar a tecla **MENU** duas vezes para aceder aos modos de fotografia, música, vídeo, ficheiro, calendário e configuração. Pressione **OK** para confirmar.

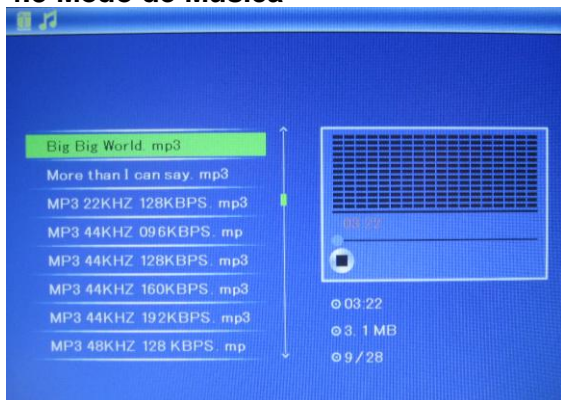
Observações: 1) Antes de conectar um dispositivo de memória, verifique se este contém ficheiros de imagem, música ou vídeo compatíveis.

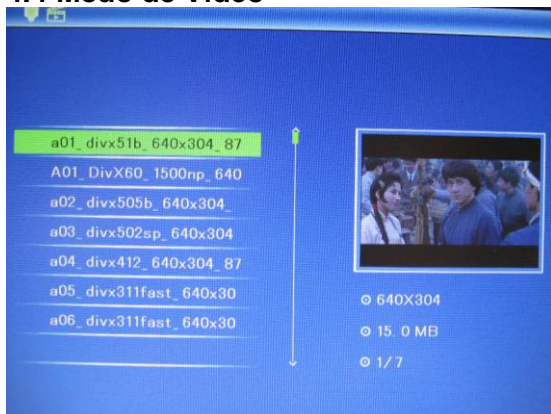
2) Se o dispositivo de memória contiver simultaneamente ficheiros de imagem e música, estes serão lidos enquanto música de fundo durante o *slideshow*. (Esta funcionalidade é unicamente válida no caso dos ficheiros de áudio cujo formato seja MP3.)

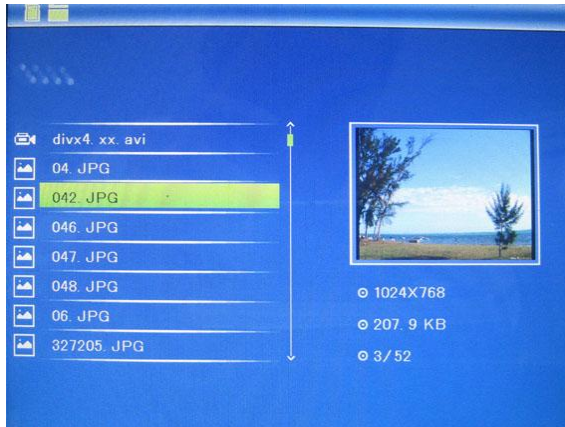
4.2 Modo de Fotografia

Pressione **MENU** para voltar ao menu principal. Seleccione **Fotografia** e pressione **OK** para aceder ao modo de Álbum, que lhe mostra 9 fotografias no ecrã. De seguida, sirva-se das teclas ▲▼◀▶ para escolher a fotografia que deseja ver e pressione **OK** para a visualizar.

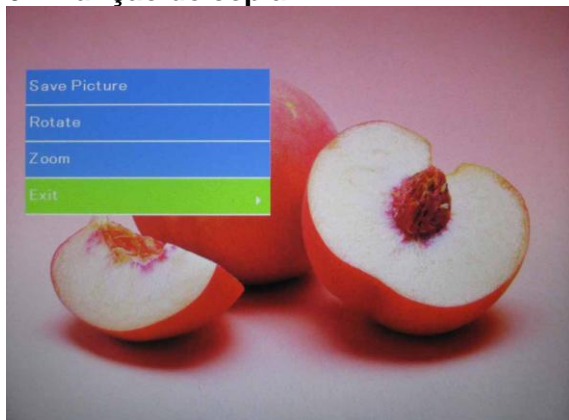
Volte a pressionar **OK** para iniciar o *Slideshow*.
Pode também alterar o aspecto do ecrã. Pressione **SETUP** para aceder ao menu e escolha Aspecto do ecrã. Sirva-se das teclas ▲▼, para seleccionar única janela, três janelas ou quarto janelas. Pressione **OK** para confirmar.

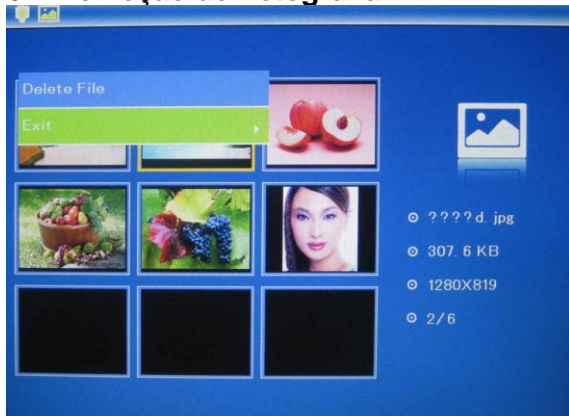
4.3 Modo de Música

No menu principal, seleccione **Música** e pressione **OK** para passar para o modo música. Sirva-se das teclas ▲▼ para seleccionar um ficheiro de música na lista de reprodução. Pressione **OK** para iniciar a reprodução. Sirva-se das teclas **VOL+/-** para acertar o volume.

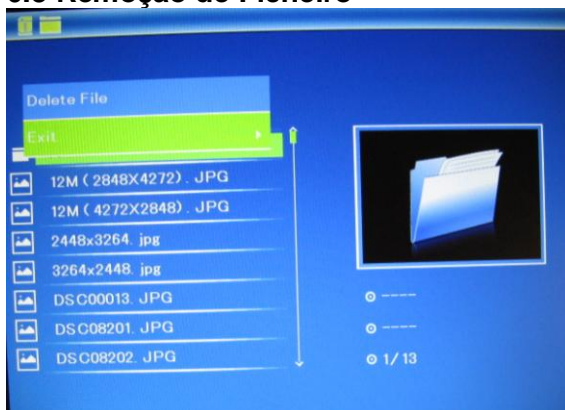
4.4 Modo de Vídeo

No menu principal, seleccione **Vídeo** e pressione **OK** para passar para o modo vídeo. Sirva-se das teclas ▲▼ para seleccionar um vídeo na lista de reprodução. Pressione **OK** para iniciar a reprodução. Sirva-se das teclas **VOL+/-** para acertar o volume.

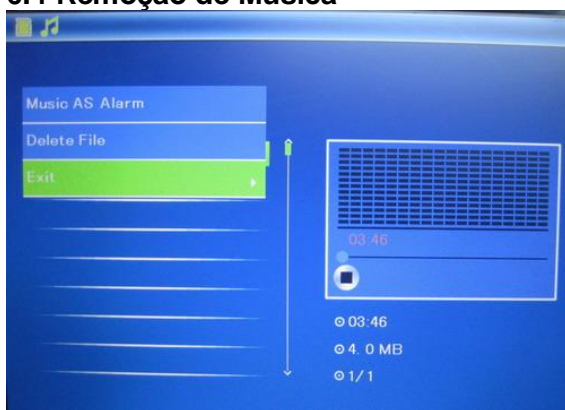
5. Lista dos ficheiros

No menu principal, seleccione **Ficheiro** e pressione **OK** para passar para aceder à lista de ficheiros. Esta lista permite-lhe percorrer todos os ficheiros do dispositivo de memória bem como eliminar ficheiros da memória interna ou do dispositivo de memória conectado.

6. Função de copiar e apagar

6.1 Função de copiar

Em modo de *slideshow*, sirva-se das setas direccionais ◀▶ para seleccionar uma imagem que desejar copiar para a memória integrada. Depois, pressione **MENU** de forma prolongada para aceder à opção de cópia. Pressione **OK** para confirmar.

6.2 Remoção de Fotografia

Em modo de fotografia, sirva-se das setas direccionais ◀▶ para seleccionar uma imagem que pretende apagar. De seguida, pressione **MENU** de forma prolongada para aceder à opção de apagar. Pressione **OK** para confirmar.

6.3 Remoção de Ficheiro

Em modo de ficheiro, sirva-se das setas direccionais ◀▶ para seleccionar uma imagem que pretende apagar. De seguida, pressione **MENU** de forma prolongada para aceder à opção de apagar. Pressione **OK** para confirmar.

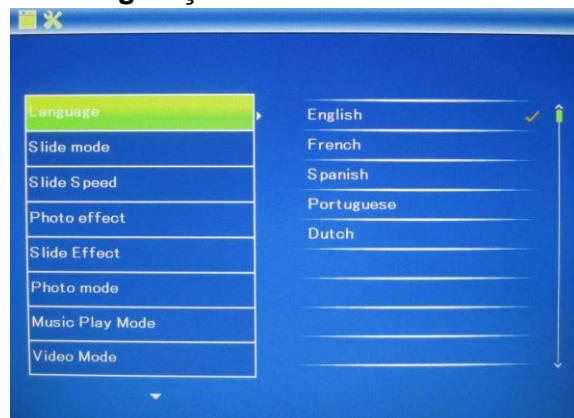
6.4 Remoção de Música

Em modo de música, sirva-se das setas direccionais ◀▶ para seleccionar uma imagem que pretende apagar. De seguida, pressione **MENU** de forma prolongada para aceder à opção de apagar. Pressione **OK** para confirmar.

6.5 Remoção de Vídeo

Em modo de vídeo, sirva-se das setas direccionais ◀▶ para seleccionar uma imagem que pretende apagar. De seguida, pressione **MENU** de forma prolongada para aceder à opção de apagar. Pressione **OK** para confirmar.

7. Calendário

Seleccione **Calendário** no menu principal e pressione **OK** para aceder a essa função. Sirva-se das setas direccionais para seleccionar outro dia/mês/ano.

8. Configuração

No menu principal, seleccione **Configuração**, e pressione **OK** para aceder ao menu. Sirva-se das teclas ▲▼ para seleccionar o parâmetro a ajustar. Pressione **OK** para visualizar o submenu. Seleccione o item desejado com ▲▼ e pressione OK para confirmar a alteração.

8.1 Linguagem: Inglês, Francês, Espanhol, Português, Holandês
8.2 Aspecto do ecrã de *slideshow*: Janela única, quatro janelas ou três janelas
8.3 Intervalo: 3/5/15/30 segundos, 1/5/15/30 minutos ou 1 hora
8.4 Efeito nas fotografias: cor, mono, sépia
8.5 Efeito de transição: Efeito aleatório, Divisão horizontal, Jalousie, Divisão vertical, Irradiação, Circular, Desvanecer, Refrescar 1, Refrescar 2, On Pan, Varrimento para cima, Varrimento para baixo, Tijolos
8.6 Modo de visualização: Ajuste automático, Optimizado, Ecrã cheio
8.7 Modo de reprodução de música: Repetir faixa, Repetir tudo, Repetição desactivada, Reprodução simples
8.8 Modo de visualização de vídeo: Original, ecrã cheio
8.9 Mostrador
Contraste: Sirva-se das teclas ◀▶ para seleccionar entre 0 e 40.
Claridade: Sirva-se das teclas ◀▶ para seleccionar entre 0 e 40.
Saturação: Sirva-se das teclas ◀▶ para seleccionar entre 0 e 40.
Cor: Sirva-se das teclas ◀▶ para seleccionar entre 0 e 40.
8.10 Acerto de hora/data: Pressione **OK** para aceder ao submenu e sirva-se das teclas ▲▼ para escolher os seguintes parâmetros: ano, mês, data, hora, minuto, e segundo. Ajuste os parâmetros com ◀▶ e seleccione a opção **Gravar** para confirmar a alteração.
8.11 Acertar o formato de hora: Sirva-se das teclas ▲▼ para escolher entre os formatos 12-horas ou 24-horas. De seguida, pressione **OK** para confirmar.

8.12 Despertador: Poderá activar/desactivar o despertador e acertar a hora do relógio e o modo do despertador. De seguida, pressione **OK** para confirmar.

8.13 Ligação/desligamento automática: Active o temporizador e regule a hora de ligação/desligamento ao seu critério por meio das setas direccionais. De seguida, pressione **OK** para confirmar.

8.14 Formatação da memória interna: Pressione OK para aceder a esta opção e, de seguida, sirva-se das teclas ▲▼ para seleccionar se pretende formatar a memória interna. As fotografias armazenadas na moldura digital passarão a ser apagados.

8.15 Repor parâmetros: Seleccione esta opção para para restaurar os valores de fábrica.

8.16 Sair: Seleccione esta opção para sair do menu.

9. Suporte

Certifique-se de que o suporte está bem seguro antes de colocar o porta-retratos na vertical. Pode posicionar a moldura digital na horizontal (deitada) ou na vertical (em pé), tal como se vê na ilustração.

10. Utilização de bateria recarregável

A bateria integrada permite-lhe ver e mostrar as suas fotografias com a maior das facilidades em qualquer divisão da casa (autonomia da bateria compreendida entre 40 minutos a 1h45 minutos conforme o uso que lhe der).

10.1 recharregar a bateria interna

- Ligue o adaptador com o valete de DC 5V IN, e depois ajuste a unidade no modo de LIGAR, (REPRODUÇÃO MODO) para recarregar completamente.
- Ajuste no modo de DESLIGAR para recarregar completamente.

10.2 Tempo para recarregar a bateria

O tempo de recarrega e reprodução dependem de capacidade de pacote de bateria e a condição de temperatura. Em geral, a bateria tem de ser acusada aproximadamente 2 horas no jogo de modo ou poder do modo.

10.3 Utilizar e fazer manutenção para a bateria recarregável

- A temperatura de condição normal de funcionamento é : 0~45.
- Sempre desligue o fornecimento de alimentação AC/DC para a unidade em qualquer tempo não está a reproduzir.

NOTA: Uma nova bateria que não é esgota, nem que não é esgota por mais de um mês, pode aparecer não para ser recarregada completamente. É uma bateria característica e não é uma malfunção. Neste caso, recarregue a bateria duas ou três vezes antes de utilizar, e recarregue por pelo menos 6 horas em cada vez. Os barulhos podem ser gerados durante recarrega. Nesto caso, utilize um soquete de alimentação mais distante. Não recarregue nem descarregue a bateria perto de um elemento de aquecimento tais como um aquecedor ou luz do sol directa.

NOTA:
- Utilizar este aparelho somente com o tipo de bateria prevista.
- ATENÇÃO: perigo de explosão no caso da bateria não se substituir correctamente. Substituir somente com o mesmo tipo de bateria ou uma equivalente.
- As baterias (bloco de baterias ou baterias instaladas) não devem ficar expostas ao calor excessivo, como o sol, o lume ou de origem similar.
- Se, depois de a bateria ter ficado a carregar, a respectiva autonomia ficar reduzida para metade, deverá ficar atento(a) na próxima vez que a puser à carga. Uma bateria danificada pode provocar um considerável aumento anormal da temperatura.

11. Especificações Técnicas

Adaptador:
Entrada CA 100-240V 50/60HZ Saída CD 5V/1A
Formato de Fotografias:JPEG
Formatos de áudio: MP3, WMA
Formatos de vídeo: MPEG4
Cartões de Memória: SD/SDHC/MS/MMC
USB:USB Host (High Speed 2.0)
Ecrã:
Tamanho do ecrã: 8 polegadas (20cm)
Rácio de Aspecto: 4:3
Resolução: 800X600 pixels
Contraste: 400:1
Claridade: 350cd/m2
Tempo de Resposta: 20ms
Ângulo de visão: 60° (esquerda/direita/vertical), 40° (horizontal)
Temperatura de Funcionamento: 0°C~40°C Humidade: 10-85%

12. Guia de Resolução de Problemas

Se tiver problemas com o seu porta-retratos, consulte este guia e a secção correspondente no Manual.

- **Não funciona**
  Verifique se a ficha está correctamente inserida.
- **Não consegue ver/ouvir o ficheiro**
  Verifique se o formato do ficheiro é compatível com o aparelho.
- **O mostrador está muito claro ou muito escuro**
  Ajuste a claridade ou contraste através do menu principal.
- **A cor é demasiado leve ou não tem cor**
  Ajuste a cor e o contraste.
- **A unidade não pode ler seu USB aparelho.**
  - Quando você ligou seu aparelho com a unidade, você precisa de ligar o USB aparelho antes de operar.
  - Esta unidade não pode suportar uma USB ligação directa com um apresentador ou um computador. Você precisa de transferir seus dados para um USB aparelho, tais como PMP (Multimedia Aparelho Portável) ou MP3 aparelho.
  - Se você está a utilizar um USB disco rígido external: você precisa de ligar seu aparelho simultaneamente com um recurso de potência external e com a unidade. Se você está a utilizar um auto-poderoso PMP, assegura que a bateria é recarregada com sucesso.
  - Verifique que o sistema de arquivos do seu USB aparelho é formatado em FAT ou FAT32 formato. Os USB aparelhos formatados em NTFS não são compatíveis com esta unidade. Aviso: Se você tenta a modificar seu sistema de arquivo, formatar seu aparelho

vai eliminar todos os dados. Refera ao manual de instrução do seu USB aparelho primeiro.

- **Aviso:** Deve ligar directamente o seu dispositivo USB à porta de USB do aparelho. Não se recomenda a utilização de um cabo de extensão uma vez que este pode causar interferências e falhas na transferência de dados.

- **A unidade não pode ler seu cartão de memória.**

- Verifique se seu cartão de memória é compatível com esta unidade. Os cartões de memória suportados são os formatos de SD, SDHC, MS, MMC. Já testámos esta unidade com a maioria dos cartões de memória no mercado; não podemos garantir de uma compatibilidade completa com todos os cartões no mercado fornecidos os padrões de múltipla tecnologia em utilização. Você tem um problema de compatibilidade: utilize um cartão de memória com uma capacidade mais baixa (2GB ou mais baixa); senão, ligue a unidade por um USB aparelho.

- **A moldura não consegue ler as minhas fotos**

- Verifique o formato em que guardou as fotos. A unidade só consegue ler fotos no formato JPEG. Os ficheiros JPEG comprimidos ou zipados não são suportados.
- Verifique a extensão do ficheiro: todas as fotos devem terminar com a extensão ".jpg", como no seguinte exemplo: *<nome de ficheiro>.jpg*
- Verifique a resolução da foto: a moldura pode suportar fotos JPEG de alta resolução até 12MB (4272x2848)

- **O tempo de carregamento entre as fotos é demasiado longo**

- Quanto maior a resolução da foto, maior o ficheiro JPEG. A redução da resolução das suas fotos JPEG permitir-lhe-á:
  1. Reduzir o tempo de carregamento das fotos
  2. Guardar mais fotos no seu cartão de memória ou dispositivo USB
- Para reduzir a resolução das suas fotos:
  1. Seleccione o parâmetro de resolução directamente na sua câmara digital
  2. Para fotos já existentes, abra-as no seu computador pessoal com um software de edição fotográfica e guarde-as com uma resolução menor.

Observações Importantes relativamente à leitura de vídeos em formato MPEG-4.

Se detectar problemas com a leitura de vídeos MPEG4, deverá verificar previamente os pontos que se seguem

1) Existe uma grande variedade de *codecs* e de métodos de compressão. Além disso, determinados vídeos, nomeadamente aqueles que são descarregados a partir de sítios da Internet não oficiais, podem não ser totalmente compatíveis.

2) Este leitor não garante a leitura de vidéos MPEG4 gravados em formato Alta Definição. Trata-se do formato MPEG-4 HD ou H.264 que é diferente dos vídeos gravados em resolução standard. No que diz respeito à hora, os vidéos gravados em formato Alta Definição são essencialmente legíveis nos microcomputadores.

3) As resoluções máximas suportadas pelos codecs MPEG-4 e esta unidade são: 720x480@30fps / 720x576@25fps

4) Os vídeos devem ser codificados com uma faixa sonora no formato MP3, uma vez que o aparelho não é compatível com os restantes formatos, como acontece com o formato AC3. Se não ouvir qualquer som, significa que o *codec* de áudio não é compatível.

5) O seu ficheiro MPEG-4 não aparece no ecrã de leitura do aparelho. Verifique que a extensão do ficheiro termine efectivamente por ".AVI". Se não for o caso, pode sempre mudar o nome dessa mesma extensão a partir do seu microcomputador.

SAV

ADMEA / LOGISAV
ZI du clos des charmes
26 rue du clos des charmes
77090 COLLEGIEN - FRANCE